

Название продукта : LEAK FINDER
Справ. №: BDS000155_21_20120419

Дата создания: 19.04.12 Version : 1.1
Заменяет: BDS000155_20120418

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking**1.1. Product identifier**

LEAK FINDER
(FOOD PROCESSING SAFE®)
Аэрозоль

1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Детектор утечки газа

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Филиалы		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 M?ndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Emergency telephone number

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

SECTION 2: Hazards identification**2.1. Classification of the substance or mixture**

Классификация в соответствии с 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС:

Состояние здоровья:

Физическое состояние:



Название продукта : LEAK FINDER
 Дата создания: 19.04.12 Version : 1.1
 Справ. №: BDS000155_21_20120419
 Заменяет: BDS000155_20120418

Окружающая среда : R52/53: Опасен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.

2.2. Label elements

Фраза(ы) риска : R52/53: Опасен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.

Фраза(ы) о безопасности : S2: Хранить в недоступном для детей месте.
 S23AE: Не вдыхать пары/аэрозоль.
 S24/25: Избегать попадания на кожу и в глаза.
 S35: Отработанный материал и тара должны уничтожаться безопасным способом.
 S51: Работать только в хорошо проветриваемом помещении.

Дополнительные элементы маркировки в соответствии с Директивой по аэрозольным распылителям 75/324/ЕС: Герметичный контейнер: защищать от солнечного света и не подвергать воздействию температуры выше 50°C. Не прокалывать и не сжигать, даже после использования.

Регламент (ЕС) № 648/2004 по неионогенные поверхностноактивные вещества < 5 % моющим средствам:

benzisothiazolinone

2.3. Other hazards

Нет

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.1. Substances

не применим.

3.2. Mixtures

Опасный ингредиент	Номер CAS	ЕС-nr	w/w %	символ	Фразы риска*	Примечания
dinitrogen oxide	10024-97-2	233-032-0	1-5	-	-	B
2-aminoethanol ethanolamine	141-43-5	205-483-3	<1	C	20/21/22-34	A
Amines, C12-18-alkyldimethyl, N-oxides	68955-55-5	273-281-2	<1	Xi,N	38-41-50	
(Z)-N-methyl-N-(1-oxo-9-octadecenyl)glycine	110-25-8	203-749-3	<2.5	Xi,N	38-41-50/53	
potassium hydroxide; caustic potash	1310-58-3	215-181-3	<0.1	C	22-35	B

Explanation notes

A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

Опасный	Регистрационный	Номер	ЕС-nr	w/w	Hazard Class and	Hazard statement	Примечания
---------	-----------------	-------	-------	-----	------------------	------------------	------------



Название продукта : LEAK FINDER
Справ. №: BDS000155_21_20120419

Дата создания: 19.04.12 Version : 1.1
Заменяет: BDS000155_20120418

ингредиент	номер	CAS	%	Category		
dinitrogen oxide		10024-97-2	233-032-0	1-5	Oxidising gas, category 1, Gas under pressure*	H270,H280 B
2-aminoethanol ethanolamine		141-43-5	205-483-3	<1	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B	H332,H312,H302,H314 A
potassium hydroxide; caustic potash		1310-58-3	215-181-3	<0.1	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1A	H302,H314 B

Explanation notes

A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

(* Разъяснение фраз риска: смотри главу 16)

SECTION 4: First aid measures**4.1. Description of first aid measures**

Попадание в глаза :	Если вещество попало в глаза, немедленно промыть их большим количеством воды
Попадание на кожу :	Промыть водой с мылом.
Вдыхание :	Вынести пострадавшего на свежий воздух, обеспечить согревание и покой.
Проглатывание :	При случайном проглатывании не вызывать рвоту и обратиться к врачу.

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Вдыхание :	Чрезмерное вдыхание паров растворителя может вызвать тошноту, головные боли и головокружение
Проглатывание :	Может вызвать желудочно-кишечные заболевания Симптомы: боль в горле, боль в животе, тошнота, рвота
Попадание на кожу :	Повторное воздействие может вызвать сухость или трещины на коже.
Попадание в глаза :	Может вызвать раздражение. Симптомы: покраснение кожи и боль

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Общие указания :	При травмах или плохом самочувствии необходимо обратиться к врачу (по возможности, показать этикетку) При сохранении симптомов всегда вызывать врача
------------------	---

SECTION 5: Firefighting measures**5.1. Extinguishing media**

вода, пена, двуокись углерода или сухой реагент

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

Аэрозоли могут взрываться при нагревании свыше 50°C



Название продукта :	LEAK FINDER	Дата создания:	19.04.12 Version : 1.1
Справ. №:	BDS000155_21_20120419	Заменяет:	BDS000155_20120418

Образует опасные продукты разложения
CO, CO2

5.3. Advice for firefighters

Хранить контейнер(ы), подверженный(ые) загоранию, в охлажденном состоянии, разбрызгиванием воды
При пожаре не вдыхать пары

SECTION 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

Перекрыть все источники воспламенения
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Надеть соответствующую защитную одежду и перчатки.

6.2. Environmental precautions

Не допускать попадания в общественную канализацию и водоемы

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Впитать разлитую жидкость подходящим инертным материалом
Промыть место разлива водой и моющим средством

6.4. Reference to other sections

Дополнительная информация содержится в разделе 8.

SECTION 7: Handling and storage

7.1. Precautions for safe handling

Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания
Не распылять на открытый огонь или на раскаленные предметы.
Не прокалывать и не сжигать аэрозоли, даже после использования.
Не вдыхать аэрозоли и пары.
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Избегать контакта с кожей и глазами.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Герметичный контейнер: защищать от солнечного света и не подвергать воздействию температуры выше 50°C. Не прокалывать и не сжигать, даже после использования.
Store in a well-ventilated place.
Хранить без замораживания
Хранить в недоступном для детей месте.



Название продукта : LEAK FINDER
 Дата создания: 19.04.12 Version : 1.1
 Справ. №: BDS000155_21_20120419
 Заменяет: BDS000155_20120418

7.3. Specific end use(s)

Детектор утечки газа

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1. Control parameters

Допустимые пределы воздействия :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
Допустимые пределы воздействия, установленные ЕС			
2-aminoethanol ethanolamine	141-43-5	TWA	1 ppm
		STEL	3 ppm

8.2. Exposure controls

Технические средства контроля :	Обеспечить надлежащую вентиляцию
Средства личной защиты :	Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания
дыхание:	Принять меры предосторожности, чтобы избежать контакта с кожей и глазами при использовании продукта Обеспечить надлежащую вентиляцию
руки и кожа:	В условиях недостаточной вентиляции надеть соответствующие средства защиты органов дыхания. Респиратор с очисткой воздуха, оснащенный органическим фильтрующим элементом для поглощения газов/испарений (тип А или АХ)
глаза:	Надеть подходящие защитные перчатки (неопрен)
	Надеть защитные очки.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

(для аэрозолей без пропеллента)

Внешний вид: физическое состояние:	жидкий N2O под давлением.
цвет:	бесцветный.
запах:	Без запаха.
рН :	7.46
Температура/интервал кипения :	100 °C
Температура вспышки :	Нет
Интенсивность испарения :	не применим.
Взрывные пределы :	нет данных.



Название продукта :	LEAK FINDER	Дата создания:	19.04.12 Version : 1.1
Справ. №:	BDS000155_21_20120419	Заменяет:	BDS000155_20120418

Верхний предел:
нижний предел: нет данных.
Давление паров : нет данных.
Относительная плотность : 0.999 g/cm³ (@ 20°C).
Растворимость в воде : Растворим в воде
Самовозгорание : > 200 °C
Вязкость : нет данных.

9.2. Other information

VOC: 0 g/l

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1. Reactivity

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.2. Chemical stability

Стабильный

10.3. Possibility of hazardous reactions

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.4. Conditions to avoid

Избегать перегрева
Хранить без замораживания

10.5. Incompatible materials

Сильный окислитель

10.6. Hazardous decomposition products

CO, CO₂

SECTION 11: Toxicological information

11.1. Information on toxicological effects

Вдыхание : Не предполагаются неблагоприятные воздействия на здоровье
Проглатывание : Проглатывание маловероятно
Попадание на кожу : Повторное воздействие может вызвать сухость или трещины на коже.
Попадание в глаза : Может вызвать раздражение.



Название продукта :	LEAK FINDER	Дата создания:	19.04.12 Version : 1.1
Справ. №:	BDS000155_21_20120419	Заменяет:	BDS000155_20120418

Токсикологические данные :

Информация отсутствует

SECTION 12: Ecological information

12.1. Toxicity

R52/53: Опасен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.

Экотоксикологические данные:

Информация отсутствует

12.2. Persistence and degradability

Нет экспериментальных данных

12.3. Bioaccumulative potential

Нет экспериментальных данных

12.4. Mobility in soil

Растворим в воде

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

Нет информации

12.6. Other adverse effects

Нет экспериментальных данных

SECTION 13: Disposal considerations

13.1. Waste treatment methods

Продукт :	Данный материал и его контейнер нужно удалять безопасным способом. Не выбрасывать в канализацию или окружающую среду, удалять в разрешенном пункте сбора отходов..
Загрязненная упаковка :	Утилизация должна осуществляться в соответствии с местным, государственным или национальным законодательством



Название продукта :	LEAK FINDER	Дата создания:	19.04.12 Version : 1.1
Справ. №:	BDS000155_21_20120419	Заменяет:	BDS000155_20120418

SECTION 14: Transport information**14.1. UN number**

Номер ООН : 1950

14.2. UN proper shipping name

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Transport hazard class(es)

Класс: 2.2

Побочный риск: 5.1

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код классификации: 50

14.4. Packing group

Packing group: не применимо

14.5. Environmental hazards

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Представляют опасность для окружающей среды: Нет

IMDG - Морской загрязнитель: No

Международная ассоциация воздушного транспорта/Международная организация гражданской авиации - Представляют опасность для окружающей среды: Нет

14.6. Special precautions for user

Европейское соглашение о перевозке опасных (E)



Название продукта :	LEAK FINDER	Дата создания:	19.04.12 Version : 1.1
Справ. №:	BDS000155_21_20120419	Заменяет:	BDS000155_20120418

грузов/Правила
международной перевозки
опасных грузов по железным
дорогам - Код ограничения
проезда через туннели:

IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7. Transport in bulk according to Annex II of MARPOL73/78 and the IBC Code

не применим.

SECTION 15: Regulatory information

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

Паспорт безопасности вещества составлен в соответствии с действующими европейскими нормами.
Поправка 2008/47/ЕС к директиве 75/324/ЕЕС, касающейся аэрозольных распылителей.
Директива ЕС 99/45/ЕС
Директива ЕС №1907/2006 (Регистрация, оценка, разрешение и ограничение оборота химических веществ)
Директива ЕС №1272/2008

15.2. Chemical safety assessment

Информация отсутствует

SECTION 16: Other information

*Разъяснение фраз риска: R22: Опасен при проглатывании.
R34: Вызывает ожоги.
R35: Вызывает сильные ожоги.
R38: Раздражает кожу.
R41: Риск серьезного повреждения глаз.
R50: Очень токсичен для водных организмов.
R20/21/22: Опасен при вдыхании, попадании на кожу и проглатывании.
R50/53: Очень токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.

*Explanation hazard statements: H270 : May cause or intensify fire; oxidiser.
H280 : Contains gas under pressure; may explode if heated.
H302 : Опасен при проглатывании.
H312 : Опасен при попадании на кожу.
H314 : Causes severe skin burns and eye damage.
H332 : Harmful if inhaled.

Этот продукт следует хранить, транспортировать и использовать согласно рекомендуемым нормам промышленной гигиены и в соответствии с любыми правовыми предписаниями. Содержащаяся здесь информация основана на текущем состоянии наших знаний и служит для описания наших продуктов с точки зрения требований безопасности. Она не гарантирует никаких специальных свойств. Помимо



Название продукта :	LEAK FINDER	Дата создания:	19.04.12 Version : 1.1
Справ. №:	BDS000155_21_20120419	Заменяет:	BDS000155_20120418

любого добросовестного использования в целях изучения, исследования и анализа рисков для здоровья, безопасности и окружающей среды, не допускается копирование никакой части этих документов любым способом без письменного разрешения от CRC.

